

Paritair comité voor het huiden – en lederbedrijf en vervangingsproducten – pc 128.00

Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement – cp 128.00

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2017 tot invoering van ecocheques

Convention collective de travail du 25 octobre 2017 restaurant des écochèques

Hoofdstuk I - Toepassingsgebied

Chapitre I^{er} : Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden tewerkgesteld in de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair comité voor het huiden – en lederbedrijf en vervangingsproducten.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement.

Onder "Werklieden" verstaat men: de werklieden en de werksters.

Par "ouvriers", on entend : ouvriers et les ouvrières.

Hoofdstuk II - Maatregelen tot toekenning van ecocheques

Chapitre II – Mesures en vue de l'octroi d'éco-chèques

Artikel 2. Voor 31 december 2017 zullen de werkgevers aan de arbeiders ecocheques geven ter waarde van 50 euro.

Article 2. Avant le 31 décembre 2017, les entreprises octroieront aux ouvriers, des éco-chèques pour un montant de 50 euros.

Artikel 3. De toekenning zal gebeuren volgens onderstaande modaliteiten.

Article 3. L'octroi s'effectuera selon les modalités suivantes.

- De toekenning van de ecocheques gebeurt conform de bepalingen van de NAR-CAO nr. 98.

- L'octroi des éco-chèques s'effectue conformément aux dispositions de la CCT du CNT n° 98.

-Alle arbeiders die in dienst zijn op 1 juli 2017 ontvangen eenmalig, voor 31 december 2017 ecocheques ter waarde van 50 euro. Dit bedrag is onafhankelijk van de arbeidstijd.

- Les ouvriers qui sont en service le 1^{er} juillet 2017, reçoivent avant le 31 décembre 2017 des éco-chèques pour un montant de 50€, de façon non-récurrente et indépendamment de leur temps de travail.

-Indien hiermee het maximum van 250 euro per jaar zal overschreden worden, dient op ondernemingsvlak een evenwaardig voordeel toegekend te worden.

- Si, ce faisant, le maximum de 250 euros par an était dépassé, il conviendra d'accorder un avantage équivalent au niveau de l'entreprise.

-De eco-cheque wordt op naam van de werknemer afgeleverd. Deze voorwaarde wordt geacht vervuld te zijn als de toekenning ervan en de daarop betrekking

-L'éco-chèque est délivré au nom du travailleur. Cette condition est censée être remplie si son octroi et les données y relatives sont mentionnés au compte

hebbende gegevens voorkomen op de individuele rekening van de werknemer overeenkomstig de reglementering betreffende het bijhouden van sociale documenten.

individuel du travailleur, conformément à la réglementation relative à la tenue des documents sociaux.

Op de ecocheque wordt bovendien duidelijk vermeld dat zijn geldigheid tot 24 maanden beperkt is en slechts mag worden aangewend voor de aankoop van producten en diensten met een ecologisch karakter, zoals opgenomen in de lijsten van de NAR.

Il doit en outre être clairement indiqué sur l'éco-chèque que sa durée de validité est limitée à 24 mois, et que son utilisation est destinée exclusivement à l'achat de produits et de services à caractère écologique, tels qu'ils sont repris dans les listes du CNT.

Hoofdstuk III - Slotbepaling

Chapitre III - Dispositions finales

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2017 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2018.

Article 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} juillet 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.